



Centro de Entrenamiento de ABB en Perú  
Formación de calidad de especialistas  
altamente calificados

# Introducción

ABB en Perú ofrece a sus clientes servicios de entrenamiento en el uso y aplicación de nuestro portafolio con personal altamente especializado. Mediante esta transferencia de conocimiento, nuestros clientes son capaces de obtener los mayores beneficios de sus equipos y sistemas, mejorando su uso, cuidado y el tiempo de vida de los mismos.

El crecimiento de la capacidad instalada de ABB en las plantas industriales del país, ha ido de la mano con nuevas exigencias de entrenamiento por parte de sus clientes para poder resolver situaciones críticas en tiempos cortos y optimizar el uso de la tecnología que poseen, aprovechando al máximo las ventajas que ofrecen estos equipos.

Para atender esta demanda, ABB en Perú ha venido desarrollando por varios años, programas de entrenamiento donde se dictan cursos técnicos, especializados, prácticos y aplicativos a los clientes, para que sean capaces de utilizar correctamente los equipos y sistemas de alta tecnología de ABB y con esto obtener de ellos el mayor beneficio para su operación. Para este fin ABB en Perú ha venido integrándose progresivamente a la red global *ABB University* a modo de estandarizar sus cursos e instalaciones de entrenamiento con los niveles de calidad establecidos por el grupo ABB.

Nuestros especialistas han sido instruidos y certificados en las distintas fábricas y centros de excelencia que la compañía tiene en el mundo (Suecia, Suiza, Alemania, Finlandia, Estados Unidos, Argentina, Brasil, Chile, entre otros), donde luego de un proceso de formación teórico-práctico estructurado por ABB, y complementado con experiencia en campo, reciben la certificación de expertos instructores en la materia de estudio.





# Misión y Visión

Somos conscientes que como centro de entrenamiento, tenemos la responsabilidad de contribuir a la formación técnica y al desarrollo de sus capacidades, esperando ampliar nuestra acción en el mediano plazo para colaborar con las instituciones técnicas y nuestros clientes en la formación de los usuarios de nuestros equipos y sistemas, permitiéndonos transferir nuestra tecnología y contribuir con el incremento del conocimiento técnico en nuestros clientes.

Nuestra misión es:

“Identificar y satisfacer las necesidades de conocimiento de nuestros clientes y empleados promoviendo una cultura de aprendizaje que nos permita ofrecer entrenamientos de alta calidad, agregando valor, innovando procesos y desarrollando sus competencias para la operación de sus activos de una forma segura, económica y eficiente”.

Y nuestra visión es:

“Lograr posicionarnos como un Centro de Entrenamiento que genere valor a nuestros clientes y empleados formando especialistas competentes y altamente calificados, así como producir y difundir conocimiento convirtiéndonos en el referente académico del sector”.

## Servicios de entrenamiento que brindamos

Principalmente nuestro Centro de Entrenamiento es capaz de brindar capacitación en los siguientes sistemas y equipos:

- Sistemas de Accionamientos de baja y media tensión.
- Sistemas de Accionamientos sin engranajes (GMD's). (*Gearless Mill Drives-GMD's*)
- Sistemas de Control, Instrumentación y Automatización.
- Sistemas de Electrificación y sus componentes en baja, media y alta tensión:

- Transformadores y productos de Potencia en media y alta tensión.
- Sistemas de Protección y Control.
- Sistemas de Potencia y/o Subestaciones.

Nuestros cursos se brindan tomando en cuenta las siguientes consideraciones:

- Cursos de programación anual abierta: Cursos dirigidos a nuestros clientes y empleados en la fecha estandarizada y en las instalaciones de nuestro Centro de Entrenamiento.
- Cursos *on-site*: Son cursos estándar certificados dirigidos a nuestros clientes en sus instalaciones, el cual puede considerar el transporte de los equipos y unidades de demostración.

Nuestros cursos pueden ser de dos tipos:

- Cursos estándares: Desarrollados de acuerdo a la currícula establecida por ABB.
- Cursos personalizados: Diseñados de acuerdo a los requerimientos específicos de nuestros clientes.

## Modalidades

De acuerdo a la programación nuestros cursos pueden ser:

- Cursos calendarizados: Son cursos estándares que tienen una programación anual y se dictan en las instalaciones de nuestro Centro de Entrenamiento.
- Cursos no calendarizados: Son cursos cuya programación se efectúa de común acuerdo con nuestros clientes o en base a una programación extraordinaria definida por ABB.

Estos cursos pueden dictarse *“on-site”* o en las instalaciones de ABB.



# Público Objetivo y Beneficios

## Infraestructura

El Centro de Entrenamiento de ABB en Perú cuenta con una moderna infraestructura para fines educativos.

El local principal del Centro de Entrenamiento de ABB en Perú está ubicado en Lima y es soportado por nuestros Centros de Excelencia de ABB en el exterior.

Desde el 2009 contamos con Salas de entrenamiento con equipamientos de Protección y Control, Automatización, RTU's y *software* MicroSCADA y Telecomunicaciones; los mismos que permiten automatizar todos los procesos referidos con el área eléctrica en alta tensión.

Desde el 2011 se ampliaron las aulas de entrenamiento según los estándares de *ABB University* global, implementándose para ellas módulos demo de los Sistemas de Control de Proceso ABB (*System 800xA, Bailey, Advant, Infi 90*) contándose además con un Laboratorio de Control e Instrumentación.

## Público Objetivo

- Personal de dirección, planeamiento, laboratorio y producción.
- Ingenieros de sistemas, procesos y aplicación.
- Personal de mantenimiento y operación
- Integradores de sistemas y consultores
- Personal propio de ABB.
- Estudiantes universitarios y técnicos próximos a egresar.

## Beneficios

- Desarrollo de competencias (habilidades y conocimientos) para operar eficientemente nuestros equipos e incrementar la productividad de su planta y obtener un retorno más corto de la inversión efectuada.
- Soportar al personal del cliente de mejor manera con un lenguaje común establecido.
- Garantizar una mejor transferencia de conocimientos en base a programas de formación establecidos.
- Contribuir a la reducción de accidentes dado que nuestros cursos están enfocados a la correcta operación de nuestros equipos y sistemas.
- Reducción de costos de pobre calidad por mala operación de nuestros equipos.
- Crear un mejor nivel de satisfacción de los usuarios que redundará en una mejora de la calidad.



# Administración de Cursos

## Requerimientos

Los requerimientos de cursos se pueden canalizar vía nuestros representantes comerciales o directamente a la siguiente dirección:

ABB S.A.  
Centro de Entrenamiento de ABB en Perú  
Av. Argentina 3120 - Lima  
Teléfono + (511) 415-5100  
Fax + (511) 561-3040  
e-mail: pe-centro.entrenamiento@abb.com  
Web: www.abb.com.pe/abbuniversity

Nuestro programa de cursos anual puede ser enviado por requerimiento, el cual describe los cursos estándares que dictamos y las fechas programadas.

ABB puede ofrecer propuestas de cursos personalizados bajo requerimientos específicos a solicitud.

## Programación

Se adjunta la programación anual vigente de cursos. Los cursos personalizados no están incluidos en esta programación. El programa es válido por un periodo de 12 meses y muestra las fechas de inicio y término de cada curso. El número de participantes es limitado, de allí que es necesario su pronta confirmación si estuvieran interesados en algunos de ellos.

## Tarifas

Los cursos tienen un costo fijo por persona y se desarrollan en nuestro Centro de Entrenamiento en Lima. Incluyen documentación y *coffee break*. No incluyen gastos de viaje y alojamiento para personal fuera de Lima a menos que sea solicitado específicamente ante lo cual se enviará la propuesta económica correspondiente.

## Registro

Se adjunta formato de registro que se deberá llenar con letra imprenta. Su postulación será procesada por nuestro Centro de Entrenamiento y confirmada por escrito como máximo un mes antes del inicio del curso.

Se sugiere el registro con anticipación dado que los cursos requieren un número mínimo de participantes y podrían ser cancelados por falta de los mismos. En dicho caso el personal inscrito será informado con un mes de anticipación al inicio del curso de dicha cancelación.

## Cancelación

Toda cancelación deberá realizarse por escrito. No hay cargo por cancelación si la misma ocurre antes de 20 días hábiles previo al inicio del curso. Si la cancelación es en fecha posterior aplica un cargo del 30% del curso. Para cancelaciones recibidas dentro de los 10 días hábiles previo al inicio del curso, el cargo es del 100% del curso.

## Ubicación

Los cursos programados son dictados en las instalaciones de nuestro Centro de Entrenamiento en Lima.

## Idioma

Los cursos regulares son dictados en español por personal local. Sin embargo, el idioma de la documentación es principalmente en inglés. Los cursos con personal del exterior son dictados en inglés.

## Certificados

Cada participante recibirá un Certificado de Participación referido a los temas y fechas en que se desarrolló el curso.

## Registros de Propiedad (Copyrights)

Todos los registros de propiedad de documentos, copia, traducción y/o duplicado de la documentación de entrenamiento quedan bajo propiedad de ABB.

# Centro de entrenamiento de ABB en Perú

## Formulario de Inscripción

### Datos Personales

Título/Cargo

Nombres

Apellidos

Teléfono

Correo electrónico

Celular

**Para:**  
ABB S.A.  
Centro de Entrenamiento de ABB en Perú  
Av. Argentina 3120 - Lima  
Telf: + (511) 415-5100  
Fax: + (511) 561-3040  
e-mail: [pe-centro.entrenamiento@abb.com](mailto:pe-centro.entrenamiento@abb.com)  
Web: [www.abb.com.pe/abbuniversity](http://www.abb.com.pe/abbuniversity)

### Detalles del Curso

Código	Nombre del Curso	Desde (DD/MM/AA)	Hasta (DD/MM/AA)	Comentarios
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

### Datos de la Empresa

Razón Social

R.U.C.

Dirección

Ciudad

País

Teléfono

Fax

Sólo para empresas ABB

CIT (Ej. CLABB)

BU (Ej. 9999)

Con el envío de este formato completo, usted acepta las condiciones y términos generales indicados en la sección "Administración de cursos" (Página 5) del presente folleto. Este formulario de inscripción completo es tratado como una orden de compra oficial.

Lugar y Fecha

Firma



# Centro de entrenamiento de ABB en Perú

## Servicios de entrenamiento diferenciados



1 Entrenamiento de integración eléctrica y control con CCM demo | 2 Entrenamiento de Sistema Bailey | 3 Entrenamiento con demos de control System 800xA | 4 Entrenamiento para clientes en Sistema PCM600 e IEC-61850

# Contáctenos

## **ABB S.A.**

### **Lima**

Av. Argentina 3120 - Lima

Telf: + (511) 415-5100

Fax: + (511) 561-3040

e-mail: [pe-centro.entrenamiento@abb.com](mailto:pe-centro.entrenamiento@abb.com)

[www.abb.com.pe/abbuniversity](http://www.abb.com.pe/abbuniversity)

### **Arequipa**

Eduardo López de Romaña 409

Parque Industrial - Arequipa

Telf: +51 (054) 222297

Fax: +51 (054) 232839

